

La Transición... ¿Bien, o te cuento?

TARÁN-TRAN-TRANSICIÓN

Un espectáculo de
LA PACHECA COLLECTIVE



FICHA ARTÍSTICA

Creación y Dirección: BEA INSA Y ÁNGEL MIROU

Ojo Externo: MARÍA IBARRETXE

Actriz: BEA INSA

Violonchelista y Atmósfera Sonora: NEREA AIZPURUA

Audiovisual y Live Cinema: ÁNGEL MIROU

Diseño de Vestuario y Luces: CONSUELO BARRERA JOFRÉ

Técnico iluminación: PATXI PASCUAL

Producción: LA PACHECA COLLECTIVE

Espectáculo subvencionado por el

Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

**Con la colaboración de San Agustín Kulturgunea (Durango) y
La Fundición (Bilbao)**

Para público adulto (a partir de 16 años).

1

CONTACTO

BEA INSA- 626 08 56 89

info@beainsa.com

www.beainsa.com

TARÁN-TRAN-TRAN



Variación en música el diccionario la define como imitación melódica de un mismo tema.

2

Tarán-Tran-Transición es una variación sobre **Contado por ellas**, nuestro anterior espectáculo. El tema es el mismo: la memoria sobre las heridas de nuestro pasado reciente. En el caso de *Contado...* era el peso de la guerra y la posguerra en los recuerdos de infancia de varias mujeres.

En **Tarán-Tran-Transición** ponemos el foco en la llamada Transición de la dictadura a la democracia: escarbamos en los traumas de la infancia de nuestra sociedad, y al hacerlo hablamos de sus carencias: Más de cuarenta años después de dotarse de una constitución, España sigue en 1º de democracia... Por más que lo intentamos, no conseguimos pasar de curso.



SOBRE QUÉ HABLAMOS

El día que murió Franco

Es el 20 de noviembre de 1975. Los medios del régimen han confirmado la muerte del dictador. En toda España se produce un estallido de alegría clandestina. En Euskadi corre el alcohol en fiestas improvisadas y las familias se abrazan.

En la calle, los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, encargados de reprimir a la disidencia, observan con recelo el entusiasmo de la gente dentro de sus hogares.

Por primera vez, ellos también tienen miedo. Algo va a cambiar.

3

La Clave

Rescatamos el mítico programa de debates de los años 70 para presentar a los personajes que vertebran nuestro relato: **El Rey** (emérito), **Suárez**, una de las mujeres del grupo conocido como “**Las Once de Basauri**”, una **camarera** que tenía turno en el bar del Congreso la noche del 23-F, el infame policía torturador apodado **Billy el Niño**... La película de La Clave es “*Transition*” un repaso visual en 60 segundos de los grandes mitos de la Transición.

A continuación, el debate.

El Show de Juan Carlos de Bribón y Bribón

Un humorista sospechosamente parecido al rey emérito nos ofrece un monólogo de stand-up comedy sobre cómo inventó él solito la Transición, por qué España es potencia mundial en transiciones de dictadura a democracia (mal que les pese a los argentinos), y aprovecha para pedir, a lo Lola Flores, un euro de cada español, para aliviar su pobreza ahora que está en el exilio. Se ve que se lo debemos por el 23-F y tal.

Los Pactos de la Moncloa

En el otoño de 1977 Adolfo Suárez firmó con los partidos de la oposición y los sindicatos un acuerdo que redujo la presión de las protestas en la calle a cambio de una política económica que mejorase las condiciones de vida de los trabajadores y una muy deseada amnistía general.

Asistimos de extranjería a una reunión previa, celebrada en un club de strip tease, entre el presidente del Gobierno y el líder de la oposición, en la que negocian las líneas generales del futuro pacto, tomando como condición previa la amnesia respecto a todos los crímenes del franquismo y del Estado heredero de la dictadura.

La nueva democracia empieza con buen pie. Y las chicas no están nada mal.

4 Los "Grisés"

Los populares muñecos clicks, introducidos por Famosa en el mercado español en 1976, nos permiten reconstruir el asalto de la Policía Armada a la iglesia de San Francisco de Asís, en Vitoria-Gasteiz, el 3 de marzo de 1976. Los tristemente célebres "Grisés" gasearon la iglesia para obligar a salir a los trabajadores que participaban en una protesta pacífica para mejorar sus condiciones laborales. A continuación abrieron fuego con sus armas y asesinaron a 5 personas y dejaron heridas a más de 150. Nadie fue juzgado por esos crímenes.



Dos rombos

La nueva moralidad de la democracia hizo a las mujeres libres para desnudarse y ser consumidas como objetos de deseo en revistas y películas. Podías salir desnuda en la tele y las revistas, pero no abortar legalmente, como descubrieron 10 mujeres y un hombre en el pueblo de Basauri en 1976.

Mientras la actriz limpia el macabro instrumental empleado en abortos ilegales, una voz que surge de un viejo radiocassette nos cuenta la odisea judicial que padecieron durante diez años esas mujeres, y la abrumadora movilización social que se produjo para apoyarlas y exigir la aprobación de derechos sexuales y reproductivos para las mujeres.

5

Antonio González Pacheco, alias “Billy el Niño”

Un audio recoge los testimonios de diversas personas que sufrieron torturas y vejaciones a manos del agente de la Brigada Político-Social apodado Billy el Niño.

De detrás de una pantalla de papel surge una máscara, detrás de la cual se esconde alguien que disfruta con el dolor y el terror de los demás. Al compás de tambores de rock y un chelo enloquecido, la criatura se regodea en su placer.



Grupos incontrolados

Los años setenta y ochenta están marcados a fuego por el terrorismo, pero no todas las víctimas eran iguales. Los muertos por el terrorismo de extrema derecha no tenían el reconocimiento de víctimas.

Ni siquiera se les llamaba terroristas. Eran los llamados “grupos incontrolados”, lo que sugería no que violaran la ley, sino que simplemente les faltaba un poco de autocontrol.

Un caso emblemático es el de la bilbaína Yolanda González, una joven de 19 años asesinada por pistoleros de ultraderecha. En sus últimos cuatro minutos de vida, nos habla de su vida, sus esperanzas, sus miedos. Hemos imaginado su último pensamiento:

“Llevo puesto el jersey lila que me hizo mi madre para mi cumpleaños. Aún huele a ella.”

6

¿Dónde estabas tú en el 81?

¿Se puede contar algo nuevo sobre la noche del 23-F? Hemos creado un personaje imaginario, el único de todo el espectáculo, para recrear una anécdota que sugiere el absurdo de aquella noche en la que nos jugamos (o más bien, se jugaron unos cuantos sin pedir permiso a nadie) nuestras libertades.

Una camarera del bar del congreso se esconde en un almacén a contar a su amiga lo que está sucediendo: mientras sus jefes negocian tratos inconfesables, los guardias civiles golpistas se ponen hasta arriba de alcohol y comida, en una orgía gastronómica que dura toda la noche.



7

“El futuro ya está aquí (Radio Futura)”

Damos un salto al presente y nos encontramos al último personaje: una Youtuber que utiliza las redes sociales para transmitir un mensaje de odio e intolerancia. Todo aquello que la Transición prometió arreglar, sigue muy vivo en nuestros días.

La actriz toma la palabra y esboza una conclusión. Hemos mezclado humor y tragedia para repasar los años de la Transición, pero nos negamos a instalarnos en la desesperanza. “Transición” solo es otra palabra para decir cambio. La sociedad cambiará si queremos. Depende de nosotr@s que la Transición siga.



PROPUESTA ESCÉNICA

En *Tarán-Tran-Transición* mezclamos el teatro con la música, con el Live Cinema- filmar en directo- y el audiovisual, la música en directo mezclada con ambientes sonoros, el teatro de objetos, la performance, las conversaciones directas con el público...

En el escenario una actriz (Bea Insa), una violonchelista (Nerea Aizpurua) y un video artista (Ángel Mirou) que hará a la vez de técnico de sonido y vídeos. Fuera de escena, un/a técnico controla la luz.

Como en nuestras vidas pasamos de la comedia al drama y del absurdo a la tragedia. Queremos reír y llorar, sorprendernos y encogernos. Hemos querido concebir una pieza fresca que nos haga cuestionarnos, divertirnos, provocarnos, arriesgarnos y soñarnos.

8

El espacio escénico se convierte en diferentes escenarios: una fiesta, la casa de la infancia de Bea, el plató de *La Clave*, un club de strip tease en los años 70, el sótano de una comisaría o el descampado donde asesinaron a Yolanda González... Una silla de despacho, un tanque teledirigido, un foquito de anillo para youtuber, unos pocos objetos de época y una pantalla de papel de 2 x 1,70 m componen la escenografía de la pieza.

A nivel musical, escucharemos desde Vivaldi a "bakalao" pasando por rock duro, en un diálogo continuo entre la violonchelista en directo y las pistas de audio grabado.



EL EQUIPO

BEA INSA

Diplomada en Arte Dramático en València, ha ampliado sus conocimientos en el Odin Teatret, con Andrés Lima, Claudio Tolcachir... Ha viajado con sus espectáculos por una docena de países de Europa y Latinoamérica. Ha trabajado con directores como Ramón Barea, Antonio Morcillo López, Pako Revueltas... En 2012 recibe el Premio a la Mejor Interpretación en **CENIT** (Sevilla). Es co-fundadora junto con Ángel Mirou de La Pacheca Collective, con la que han creado desde 2017 media docena de proyectos. Actualmente tienen en gira **CONTADO POR ELLAS**, candidata a la **MEJOR AUTORÍA REVELACIÓN** para los **PREMIOS MAX 2021**.

ÁNGEL MIROU

9

Dramaturgo y guionista, en veinte años de trayectoria profesional ha estrenado más de una docena de obras por distintas compañías vascas. Las más recientes son *La Maniobra Heimlich* (2020), dirigida por Pako Revueltas, y *Al fin del camino* (2021), para la compañía Hortzmuga.

Fue guionista en la segunda temporada del programa *Vaya semanita (ETB2)*. En la actualidad desarrolla un proyecto de serie de televisión para Joyrider TV (Hungria).

MARÍA IBARRETXE

Diplomada en Arte Dramático por la BAI y por Basauriko Antzerki Eskola/2001. Estudia Dirección escénica en la (E.I.T.V) **San Antonio de Los Baños/Cuba**. 2003.

Co-funda en Bilbao en 2002 junto a Alaitz Arenzana el colectivo SRA. POLAROISKA.

Sus piezas escénicas y fílmicas han sido exhibidas y proyectadas en numerosos museos, centros de Arte y festivales tanto a nivel estatal como internacionalmente.

Ha obtenido premios como **GURE ARTEA 2017**, Mejor actividad creativa de Euskadi Gobierno Vasco, **ERTIBIL 2012** o **INJUVE audiovisual 2003** entre otros.



EL EQUIPO

NEREA AIZPURUA

Cursó su carrera como violonchelista en el **Conservatorio Superior de Música de Navarra** obteniendo el “Premio Fin de Carrera”. Después, realizó un Máster en Enseñanzas Artísticas de Estudios Orquestales en Musikene, participando paralelamente en la **Orquesta Sinfónica de Euskadi**.

Actualmente es violonchelista del grupo “Licenciado Vidriera”, liderado por Mariano Estudillo y miembro activo del cuarteto de cuerda “The Golden Binder Quartet”.

CONSUELO BARRERA JOFRÉ

10 Doctora en Teoría, Historia y Crítica de las Artes por la Universidad de Barcelona en 2014 y Diseñadora Teatral (escenógrafa, vestuarista e iluminadora) en 2000 por la **Escuela de Teatro de la Universidad de Chile**.

Ha trabajado con importantes directores chilenos como Rodrigo Pérez, Víctor Carrasco, Nissim Sharim, Héctor Noguera, entre otros.

En 2003 viaja a Barcelona a realizar estudios de doctorado y desde entonces ha colaborado como diseñadora en los proyectos de diferentes compañías.

Es miembro fundador de la compañía barcelonesa **Hand Made Theatre**, donde se desempeña como diseñadora y gestora de la misma.

www.handmadetheatrebcn.com



LA COMPAÑÍA

LA PACHECA COLLECTIVE (Bilbao-Valencia), es un proyecto artístico impulsado por el autor Ángel Mirou y la actriz Bea Insa, ambos profesionales con una larga trayectoria artística. Colaboran en Euskadi y también por todo el Estado español con artistas como Pako Revueltas, Consuelo Barrera, Nerea Aizpurua, Antonio Morcillo, Maria Ibarretxe, Paul Stouthamer... Sus líneas de actuación van de la investigación teatral a la búsqueda de nuevos lenguajes tanto en el teatro como en el audiovisual.

Su primer proyecto fue

PARADIGMA (*O cómo Big Pharma curó mi depresión post parto con Storytelling*) (2017, A. Mirou), con la que recorrieron gran parte de España. En 2019 visitan la Casa Cultural de España de Lima- y Festival internacional FITCRUZ19 en Bolivia.



CAMISELLE (2019, A. Mirou), dirigida por Bea Insa, está inspirada en el crimen de los

bebés robados, interpretada por Loli Astoreka y Juanjo Otero, y se representa en diversos teatros de Euskadi (Teatro Arriaga de Bilbao, Barakaldo, Gernika, Amorebieta...

CONTADO POR ELLAS (*Republicanas y antifranquistas*) (2020, Bea Insa) es una pieza creada a partir de entrevistas a mujeres que vivieron la guerra civil española y la posguerra. Actúan en Madrid, Barcelona, Logroño, Sevilla - Finalista en el CENIT 2020-... La pieza es seleccionada en el **FESTIVAL MUJERES EN ESCENA POR LA PAZ** en Bogotá (Colombia), y la representan también en el Centro de la Memoria de Bogotá y en Medellín... Es **Nominada a Mejor Autoría Revelación en los Premios Max 2021**. En abril 2022 estrenan su versión en francés en Port Saint Louis du Rhône (Francia).

El 12 de marzo de 2022 estrenan su nuevo trabajo **TARÁN TRAN**

TRANSICIÓN, creado a medias entre Insa y Mirou. El espectáculo cuenta con una subvención del **Departamento de Cultura del Gobierno Vasco**, y han colaborado **La Fundición Aretoa** de Bilbao y **San Agustín Kulturgunea** de Durango.

CRÍTICAS

Pedro Barea

"La actriz Bea Insa se apoya en un arsenal de recursos, vídeos, figuritas, luz, sombras chinescas. Y canta, baila y habla con el subrayado de Nerea Aizpurua en vivo.

Insa es una actriz que arriesga, monologa, imita, se disfraza, y se fuerza a manierismos efímeros en una actuación al límite.

Los roces en un estreno absoluto no empañan el interés, la indagación formal, la avidez. Un trantrán peleón. "

El Correo, 14/03/2022

Germán Castañeda

12

"Consiguen dos objetivos: que la función no caiga en lo solemne y mantenga siempre un ritmo dinámico y un tono fresco, y que los episodios que son irremediabilmente trágicos se hagan menos duros de recordar. Porque en el resto de casos, desde luego, es el humor lo que prima. Básicamente porque muchos de esos 'fiascos' fueron realmente ridículos o, cuando menos, esperpénticos.

La absoluta protagonista de la función es Bea Insa que, como es ya marca de la casa, vuelve a desdoblarse en mil y un personajes. La versátil actriz vuelve a dar, en «Tarán-tran-Transición», un magistral recital de recursos interpretativos, saltando de un género a otro de forma natural durante la hora que dura el montaje."

BI.FM, 18/08/2022

<https://www.bifmradio.com/ocio-cultura/teatro/transicion/>

CRÍTICAS

Osvaldo del Valle

"Nos muestran estas sombras diseccionándolo en seis partes o fiascos y lo hacen aplicando en cada uno una técnica narrativa y completando un itinerario pleno dominio de técnicas escénicas (...) Por todo lo anterior les recomiendo este espectáculo. (...) Creo que sigue siendo imprescindible recuperar esa voluntad en estos tiempos en que la ira va creciendo y devorando la menguante libertad."

STZ Digital, 29/03/2022

<https://bit.ly/odelvallecritica>

13 David Barbero

"-(...) Incide en la crítica hacia acontecimientos o decisiones que todavía no han sido aclaradas o cuyas circunstancias no parecen del todo democráticas. Se añade bastante humor, documentación, posicionamiento en el lado de los débiles. Tiene apuntes cómicos, ironías, alusiones al destape, a las amantes del rey y a los cabreos de la ultraderecha. (...)

-En el aspecto netamente interpretativo, varios de las asistentes esta tarde han comentado la expresividad y la fluencia en la comunicación mostrada por Bea Insa. Tampoco debe infravalorarse la labor de la violonchelista Ana Ispizua sobre todo en la creación de atmósferas. No ha pasado desapercibido, en los comentarios positivos, la presencia sobre el escenario de Ángel Mirou, el autor. Y hasta ha habido elogios para la iluminación de Patxi Pascual."

<https://bit.ly/dbarberocritica>

PRENSA



"Tarán tran transición es el nuevo espectáculo de La Pacheca Collective. Dirigida por Bea Insa y Ángel Mirou, cuenta con el protagonismo también de Bea Insa y pone el foco en la llamada Transición de la dictadura a la democracia. Por ello, escarba en los traumas de la infancia de nuestra sociedad, y al hacerlo habla de sus carencias, ya que "más de cuarenta años después de dotarse de una constitución, España sigue en primero de democracia", explican sus impulsores. "Por más que lo intentemos, no conseguimos pasar de curso", apostillan.

Deia, 19/08/2022



"Para la dramaturgia -firmada al alimón por ambos- han partido de nuevo de testimonios reales, prestando especial atención a hechos que ocurrieron en Euskal Herria en aquellos años: el asesinato de la bilbaína Yolanda González, el levantamiento feminista generado a partir del caso de "las 11 de Basauri", la matanza del 3 de marzo del 76 en Gasteiz... A ellos han unido sus recuerdos de infancia y el humor ácido, seña de identidad de la compañía."

Gara, 12/03/2022

Prensa

"Se oye constantemente lo bien que se hizo la Transición en este país, que fue modélica gracias al rey emérito... Han sucedido cosas a nivel político y social que nos hacen revisar esta época, que es verdad que nos sacó de una dictadura, pero en la que también sucedieron hechos de los que no se habla, incluso no se resolvieron a nivel judicial."

Deia, 17/08/2022

"En la obra hay tres hilos: la masacre de Vitoria, las once de Basauri (que fueron encausadas por abortar en 1976) y el asesinato de Yolanda González por la ultraderecha. «Hay humor y hay tragedia. Le sacamos punta a todo»."

El Correo, 10/08/2022

"Tarán Tran Transición también en el Campos revisa algunos fiascos del cambio político español más o menos hasta el golpe de Tejero. La ultraderecha resiliente, el destape, 'los grises', los sucesos de Vitoria, Billy el Niño, pinceladas (benévolas) del Emérito, bailes y canciones de intención. Son recuerdos beligerantes, de movilización."

El Correo 19/08/2022



ACTUACIONES

-12, 13 marzo - La Fundición Aretoa (Bilbao)

-2 abril San Agustín Kultur Gunea (Durango)

-19, 20, 21, 22 y 23 agosto Sala Cúpula Teatro Campos Elíseos de Bilbao

-18 noviembre Centro Cultural Santa Clara de Portugalete (Bizkaia)

-2 diciembre Centro Cultural San Inazio de Bilbao.

-7, 8, 9, 10 y 11 diciembre Ciclo MEMORIA HISTÓRICA Sala Fènix de
Barcelona.

-21 y 22 enero 2023, sala Tarambana de Madrid.

16

